

**PRZYJEMNOŚĆ** (8) *sb f*

**przyjemność** (8), [**przyimność**].

-em- (6), -em- (2)

e oraz o jasne.

sg *N* przyjemność (2). ◇ *G* przyjemności (3). ◇ *A* przyjemność (2). ◇ *I* przyjemnością (1).

*Sł stp, Cn notuje, Linde XVII i XIX w.*

1. To, że ktoś a. coś jest miłe(-y), podoba się komuś, wywołuje dodatnie odczucia; *amabilitas, amoenitas, gratia, illecebra, lepos, pulchritudo, suavitas, suavitudo, venus, venustas* *Cn* (6) :

a. *Zewnętrzne cechy osobiste: miły wygląd, miły sposób bycia* (3) : *Górndworz D2v, K5; [Goździkowi podobna/ w ogrodzie pełnemu [!]/ Albo więc Izárlátowi prawie czerwónemu. Nuż przyjemność kálkáwa/ wtydem ozdóbiona/ Táka bywa Cynthiia ZbylEpit II/15].*

*Wyrażenie: »przyjemność przyrodzona«* (1): iżby [*dworzanin*] miał nie tylko rozum wielki/ vrodę/ vdátność/ kftált w ciele/ twarz piękną/ á męską/ ále thez y przyjemność iákąś przyrodzoną/ kthoraby go wdzięcznym do ludzi czyniła/ thák iż ktoby go iedno widział/ zaráz y łam go miłowác musiał/ y náydował gi być godnym káłki káżdego wielkiego páná *Górndworz D2v.*

[*Szereg: »przyjemność a wdzięczność«*: Bo iáko w ciáłach ludzkich wielkie rozności łą/ [...] więc też y między olobámi ná twarzy/ gdzie w iednych widzimy powagę/ w drugich przyjemność á wdzięczność. *CiceroKosz 56.*]

b. *To, co wywołuje pozytywne uczucia w ocenie ludzkiej* (2) :

*przyjemność czego* (1): [*święte sądy Pańskie*] Są droższe niżli złoto niż drogye kámyenye/ A czynią w wcyech ludzkich nád myod rozłódenye (*marg*) Przyjemność á wdzyęcność łowá Bożego. (-) *LubPs E3.*

*Szereg: »przyjemność a (i) wdzięczność«* [*szyk 1:1*] (2): *LubPs E3 marg; Láłká miáfto wdzięczności y przyjemności. Luk: 4.22. Ephe: 4.29 [Cf Wízelka mowá zła niech z vft wáłzych nie pochodzi: ále iefli ktora ieft dobra ku zbudowánium wiáry/ áby káłkę ziednáła łłuchájącym. Eph 4/29] WujNT Zzzzz4.*

c. *Cechy wywołujące aprobatę Boga* (1) : y owłzem przychodzi takyem taka łáka ktora łyá równa tey pyeruorodney łprauyedlyuołczy/ dla przyyemnołczy yłz thak przyemny bogu łtá łáłką/ yako by byl nalezyon urodzony albo łthworzony wpyeruorodney łprauyedlyuołczy *PatKaz I 6.*

2. *Przeżywanie radości, szczęścia; libentia* *Cn* (1) :

*W połączeniu szeregowym* (1): náucz mię pełnić woley twey/ ábym [...] mógł przyść do miáftá onego błogolłáwione<sup>80</sup>: gdzie ieft pewna bełpieczność/ á bełpieczna wieczność/ y wieczna łpokoyność/ á łpokoyna łzczęśliwość/ y łzczęśliwa przyjemność/ á przyjemna łłodkość. *LatHar 184.*

3. *Życzliwość, przyjazność* (1) : Nic chwalebniejszego nic zacnieyłego mężowi káżdemu nie ieft, nad dobrotę á przyjemność z vkłónnością *BielŻyw 119; [Y vczynię potym przyjemność [dabo gratiam] ludu temu v Egiptczykow Leop Ex 3/21].*

[*Szeregi: »przyjemność i ludzkość«*: [*Weidenutos, pierwszy król litewski, wprowadzał prawa i obyczaje*] Potym ustawił, aby gościom przyjemność i ludzkość nawięcej zachowywali, gdyż się tymi rzeczami najmocniej przyjaźń między ludźmi spaja. *StryjPoczqt 82.*

---

»łaskawość, przyjemność«: Nie przy lię tego/ że miał moc Rzymłki Biłkup inłzych nąpominąć/  
á łáłkawośćią przyjemnością [...] do obaczenia przywodzić *BronApokr* 181.]

4. [*Aprobujące przyjęcie, wzięcie, posłuch, powodzenie*: quia sic se habet receptibilitas  
{(przyymnołcz)} nostra ad ipsum deum *Glosy II nr 51/1*.

*przyjemność u kogo*: bo się ten nád włzytki ine w káżdey rzeczy łzykowác vmiął/ iż v Pánow y  
Fraucymeru wielką przyjemnośc miał *HistFort* A7v; *CiceroKosz* G4v; Dał mu był Pan Bog wielką  
przyjemnośc v ludzi/ ták iłz práwie włzytkę pierwłzłą rádę Rzymłką pozyłkał Chryłtułowi *SkarŻyw*  
404.]

*Synonimy*: wdzięcznośc; 1. pięknośc; 2. szczęłliwośc; 3. ludzkośc.

Cf NIEPRZYJEMNOŚĆ

ZCh, AN